

Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτήτης

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ.

P. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ Τῇ ΒΑΛΚΑΝΙΚῃ

Ἐξ οὐδέποτε θάνατος τοῦ Βασιλέως Καρόλου τῆς Ρωμανίας προεκάλεσε σοβαρὰς ἀνησυχίας, πλεῖστοι δὲ μετ' ἀγωνίας διαπνυθάνοντι ὅποια τις θὰ εἶναι μετ' ὀλίγον ἢ στάσις τῆς Ρωμανίας μετὰ τὸν θάνατον τοῦ μεγάλου ρυθμιστοῦ τῶν ἐθνικῶν συμφερόντων καὶ τῶν ζωηρῶν ἀνησυχιῶν τῶν λαϊκῶν ὁμάδων.

Τὸ ἐφ' ἡμῖν ἀδιστακτικῶς φρονοῦμεν ὅτι καὶ μετὰ τὸν θάνατον τοῦ μεγάλου Βασιλέως τῆς ἢ Ρωμανίας, εἰς ἣν αἱ περιστάσεις ἐπεφύλαξαν τὸν ρόλον τοῦ τοῦ ρυθμιστοῦ τῆς ἐν τοῖς Βαλκανικοῖς καταστάσεως, θὰ διατηρήσῃ τὴν ἀπόλυτον καὶ αὐστηρὰν οὐδετερότητά της, διότι πᾶσα ἐξοδός της ἐκ τῆς τοιαύτης οὐδετερότητος θὰ ἐξαπέλυε φοβερὰν τὴν καταγίδα ἐν τῇ Βαλκανικῇ, ἐπ' ὠφελείᾳ οὐχὶ βεβαίως τῆς τριπλῆς συνεννοήσεως.

Ἡ οὐδετερότης τῆς Ρωμανίας κρατεῖ δεσμίας τὰς χεῖρας τῆς τε Τουρκίας καὶ τῆς Βουλγαρίας, ἐνῶ μόλις ἐξέληθ' ἡ οὐδετερότης ταύτης, τότε ἐλεύθεροι πλέον ἢ τε Τουρκία καὶ ἡ Βουλγαρία θὰ κινηθῶσιν ἢ μὲν κατὰ τῆς Σερβίας καὶ ἢ ἄλλῃ κατὰ τῆς Ρωσσίας, ἀμφότεροι δὲ κατὰ τῆς Ἑλλάδος, ἵνα ἐμποδίσωσιν αὐτὴν νὰ παράσῃ ἀποτελεσματικὴν τὴν συνδρομὴν τῆς πρὸς τὴν Σερβίαν.

Ποῖα τὰ ἀποτελέσματα τῆς τοιαύτης ἀναστατώσεως ἐν τῇ Βαλκανικῇ δὲν εἶναι δύσκολον ν' ἀντιληφθῆ καὶ ὁ τυχόν. Ἐνῶ ἡ ἐνεργὸς ἀνάμιξις τῆς Ρωμανίας εἰς τὸν ἀγῶνα καὶ ἡ εἰσβολὴ τῶν στρατευμάτων της εἰς τὴν Τρανσυλβανίαν κατ' οὐδὲν θὰ ἐνίσχυε τὰς Ρωσικὰς στρατιάς, τὰς δρώσας πολλῶ βορειότερον καὶ ἐχούσας κατεύθυνσιν πρὸς τὴν Κρακοβίαν, θ' ἀπῆλλασε τὰ Αὐστριακὰ στρατεύματα ἀπὸ τὴν πίεσιν τῶν Σερβομαυροβουνιωτικῶν στρατευμάτων, τὰ ὅποια θὰ ἐστρέφοντο κατ' ἀνάγκην πρὸς τὸν ἀπὸ Νότου ἐχθρὸν καὶ οὕτω οἱ Αὐστριακοὶ θὰ παρέτασον κατὰ τῶν Ρώσων τὰ ἐπασχολούμενα ἤδη ἀπὸ τῶν Σέρβων στρατεύματα, ἢ δὲ Ρωσσία θὰ ἠναγκάζετο νὰ ἐπασχολήσῃ μέγαν ἀριθμὸν στρατευμάτων εἰς τὰ Ρωσοτουρκικὰ ἐν Μικρασίᾳ σύνορα, ὅπου μέγιστα καὶ σοβαρώτατα διακυβεύονται ἐμπορικὰ καὶ πολιτικὰ συμφέροντα.

Κατ' ἀνάγκην ἐπομένως αἱ διαθέσεις τῶν διαμαχομένων ὡς, πρὸς τὴν στάσιν τῆς Ρωμανίας, συμπίπτουσι

οὐδέτερος δὲ τούτων ποθεῖ τὴν ἐνεργὸν τῆς Ρωμανίας ἀνάμιξις, κατὰ συνέπειαν ἢ προσωπικῆ τοῦ Βασιλέως ἐναλλαγῆ κατ' οὐδὲν ἄλλοιοῖ τὴν πολιτικὴν κατάστασιν, ἥτις καὶ μὲ τὸν νέον Βασιλέα θὰ ἐξακολουθήσῃ ἢ αὐτῆ τῆς ἀπολύτου οὐδετερότητος Διὰ τῆς τοιαύτης οὐδετερότητος ἐξασφαλίζεται ἢ ἡσυχία ἐν τῇ Βαλκανικῇ, καθ' ὅσον τὰ τυχοδιωκτικὰ τῆς Τουρκίας σχέδια ὡς πρὸς τὴν Αἴγυπτον, καὶ ἂν ὑποτεθῶσιν ἀληθῆ, οὐδένα τὸ γε νῦν, δύνανται νὰ ἔχωσιν ἀντίκτυπον ἐν τῇ Βαλκανικῇ, ἥτις τότε μόνον θὰ συγκινηθῆ, ὅταν σημάνη ἢ ὠρα τῆς γενικῆς ἐκκαθαρίσεως, ὁπότε ἀδεῶς θὰ ληφθῶσι ριζικώτερα μέτρα ὡς πρὸς τὸ δοῦναι καὶ λαβεῖν τῆς Τουρκίας μετὰ τῆς Εὐρώπης.



Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΕΙΡΗΝΟΠΟΙΩΝ

Δὲν γνωρίζομεν εἰσέτι τίνα ἀριθμὸν στρατοῦ ἐκάλεσεν ἢ Ρωσσία εἰς τὰ ἔπλα, ὃ ἐν τοῖς συνόροις ὅμως τῆς Γερμανίας καὶ Αὐστρίας ὑπάρχων δύναται νὰ ὑπολογισθῆ εἰς δύο μὲν ἐκατομμύρια τῆς πρώτης γραμμῆς, ἕτερα δὲ δύο ἀποτελοῦντα τὴν ἐφεδρείαν, πλὴν τοῦ λοιποῦ στρατεύματος τοῦ εὐρισκομένου ἐν ταῖς Ρωσικαῖς χώραις ἐκ βορρᾶ καὶ νότου καὶ ἀνατολῶν. Αἱ μυριάδες αὐταὶ μετὰ τῶν ἀποστολῶν εἰς Γαλλίαν καὶ Βέλγιον (!) εἶναι πρωτοφανεῖς εἰς τὴν ἱστορίαν καὶ ἂν ἐξαίρεση τις τὰ τοῦ Πέρξου ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, οὐδαμῶς ἄλλοτε τηλικαύτη κίνησις στρατῶν καὶ στόλων ἔλαβε χώραν εἰς τὴν ὑδρόγειον σφαῖραν. Οἰαδήποτε καὶ ἂν εἶναι ἢ ἀντίστασις τῆς Γερμανίας, ὅσην ἴσως καὶ ἂν ἐπέληθ' ἡν χρόνον βραδύτης, ὃ Ρωσικὸς κολοσσὸς θὰ καταβάλῃ ἐν τέλει τὴν τέχνην καὶ τὴν ἐπιμονὴν τῶν Γερμανῶν, ὃ δὲ ἀγῶν θὰ κριθῆ διὰ μεγάλων κατὰ ξηρῶν ἀπωλειῶν στρατοῦ ἐκ κυκλώσεων καὶ αἰχμαλωσιῶν, αἵτινες θ' ἀποθῶσι τελευταῖον ἀπαραίτητοι καὶ ὀλεθριώταται. Τὰ γερμανικὰ στρατεύματα βαθμηδὸν ἀποσυρόμενα καὶ συσπειρούμενα θὰ περισφιγγθῶσιν ὡς ἐν κλωθῇ πανταχῶθεν καὶ μεγάλοι μεγάλων στρατιωτικῶν σωμάτων πολιορκίαι καὶ παραδόσεις θὰ κάμψωσι τὸν ἀτίθασσον ταραξίαν, ὅστις μὴ δυνάμενος ν' ἀντιστῆ πλέον θὰ παρασκευάσῃ τὸ Σεδᾶν τῆς θείας ἐκδικήσεως, ὡς ἄλλοτε εἶχε τηλεγραφήσει ὁ Γουλιέλμος τὴν καταστροφὴν τοῦ Σεδᾶν προσθεὶς τὰ λέξεις ταύτας ἐν τέλει: «ὅποια μετατροπὴ ἐκ θείας παραχωρήσεως», παῖζων ἐν τῇ ἀνομιᾷ τοῦ Θεοῦ τὰς τύχας τῆς ἀνθρωπότητος, ὃν οἱ Γερμανοὶ ἐν ταῖς εὐτυχίαις αὐτῶν ἐθεώρουν καὶ τότε ὡς σήμερον συντεστῆν τῶν ἰδίων παθῶν καὶ οὐχὶ εὐεργέτην τῆς ἀνθρωπότητος καὶ Πρόνοιαν τῶν ἰδίων αὐτοῦ πλάσμάτων. Τί δύνανται νὰ εἴπωσι σήμερον μετὰ μίαν καταστροφὴν, ἣν συντελεῖ σύμπασα ἢ ἀνθρωπότης καθ' ἑνὸς λαοῦ ἐπιδιώκοντος τὴν δουλείαν καὶ τὴν τυραννίαν τῶν ἐθνῶν καὶ τὴν παγκόσμιον δικτατορίαν;

Ε'.
Ἦδη στραφῶμεν πρὸς τὸ Βέλγιον, τὴν χώραν ταύτην τοῦ οὐδετέρου ἐδάφους, ὅπερ τοιοῦτο πρώτη ἐχαρακτήρισεν ἢ Γερμανία, ὑπογράψασα κατὰ τὰ ἔθιμα πρώτη κατὰ τὸ γαλλικὸν ἀλφάβητον, καὶ ἴδωμεν ὅποια τις ὑπῆρξεν ἢ ἐν αὐτῇ Γερμανικῇ ἐπέλασις. Μέγας ὄγκος στρατοῦ εἰσήλασεν ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν μὴ φεισθεὶς μηδεμιᾶς τῶν ὑπαρχουσῶν συνθηκῶν, καὶ τοι αὐτὸς ὁ Κάϊζερ εἶχε ρητῶς δηλώσει ὅτι οὐδεμία διὰ τοῦ ἐδάφους αὐτοῦ δίοδος θέλει ἐνεργηθεῖ, ὃ δ' ἀνύποπτος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ Βελγίου ἐπληροφόρει τὸν Γάλλον ἀντιπρόσωπον ὅτι τὰ χεῖλη τοῦ Αὐτοκράτορος δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ψεῦδωνται καὶ ἠρνεῖτο τὴν συνδρομὴν τοῦ Γαλλικοῦ στρατοῦ, διότι ἢ Γαλλία ἀκριβῶς σεβομένη τὰς συνθήκας δὲν ἤθελε νὰ καταπατήσῃ τὸ Βελγικὸν ἔδαφος. Ἡ Γερμανία προτιμήσασα τὴν διὰ Βελγίου ἐπέλασιν ἐνόμισεν ὅτι προλαμβάνει τὴν Γαλλίαν ἐπιθυμοῦσαν δι' αὐτοῦ ἐπιθεσιν κατὰ τῶν Γερμανῶν. Ἡρξάτο λοιπὸν ἢ κατὰ τοῦ Βελγίου ἐπιθεσις, διότι ὁ στρατὸς αὐτοῦ ἀντέστη εἰς τὴν παράσπονδον ταύτην καταπάτησιν τοῦ οὐδετέρου ἐδάφους, ὃ δὲ βασιλεὺς εἶχε τὰ πάντα προνοήσει, διότι ἠδυνήθη πρὸ χρόνου νὰ ἐννοήσῃ τοὺς ἐπιβούλους σκοποὺς τοῦ αὐτοκράτορος, διὸ μετέβαλε τὴν στρατιωτικὴν ἐθελουσίαν κατὰταξιν εἰς θητεῖαν μόνιμον καὶ ἐξήσκησε τὸν ἀμαχον στρατὸν αὐτοῦ καὶ ἐπεθεώρησε τὰ ὀχυρωματικὰ ἔργα τῶν συνόρων καὶ τῶν πόλεων Λιέγης, Ναμουρ, Σιαρλουά καὶ Ζιζέ, ἅτινα καὶ ἀντέστησαν ἐπὶ ἱκανὸν χρόνον, καθ' ὃν ἢ Γαλλικὴ στρατιὰ καταρτισθεῖσα ἐφθασεν εἰς τὰ σύνορα. Κατὰ τὴν περὶ ληπτικὴν ταύτην τῶν γεγονότων τοσοῦτων πολέμων ἱστορίαν δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ χρονοτριβῆσῃ τις εἰς τὰς λεπτομερείας ταύτας, γνωρίζομεν ὅμως ὅτι ὁ Βελγικὸς στρατὸς ἀνήλθεν εἰς 350 χιλ. ὢν τὰ φρούρια ἀπησχόλουν 150 καὶ 200 ἐμάχοντο κατὰ μεγάλων μονάδων τοῦ ἐισελαύνοντος ἐχθροῦ. Καὶ ὅμως ἱκανὴν ἐπέδειξεν ἀντοχὴν ὁ ὀλίγος οὗτος στρατὸς, ἐν ᾧ ὁ νικητὴς μηδενὸς φεισθεὶς ἐδείχθη ὑπέρτερος τοῦ Ἄττιλα καὶ τοῦ Ἀλαρίχου, ὢν κυρίως ἀπόγονοι θεωροῦνται, ὡς διαπράξαντες ἐν πλήρει προόδῳ καὶ ἀναπτύξει τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς θρησκείας ἀκατονόμαστα ὄργια κατ' αὐτῆς τῆς ἀνθρωπότητος, ἣν βαναύσως καὶ αἰσχροῦς προσέβαλον καὶ ἐξητυτέλισαν.

Μετὰ τὴν ἐκπόρθησιν τούτων τῶν φρουρίων ὁ στρατὸς τῆς Γερμανίας ἐξηπλώθη καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν καὶ ἢ Βελγικὴ χώρα κατέστη φόρου ὑποτελής ἐναντίον παντὸς διεθνούς δικαίου καὶ πολιτικῆς ἰδέας. Εἶναι καιρὸς ἤδη νὰ εἴπωμεν ὀλίγα τινα περὶ τοῦ δικαίου τούτου, τὸ ὅποιον ὁ τύπος καθ' ἑκάστην ἀναφέρει, ὃ δὲ ἀναγινώσκων λαὸς ἀγοῖν δὲν δύναται νὰ ἐννοήσῃ. Τοῦτο τὸ δίκαιον ἀγραφον κατ' ἀρχὰς κατέστη διὰ τοῦ χρόνου ἔγγραφον συνθήκη μεταξὺ τῶν κρατῶν ἐν καιρῇ εἰρήνης, ὅπως ὑπάρχει σεβαστὸν καὶ ἐν ὠρᾷ πολέμου, περιλαμβάνει δὲ διαφόρους περιπτώσεις καθ' ἃς οἱ ἀγωνιζόμενοι εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ σέβωνται αὐτάς. Ἀλλὰ δυστυχῶς πόλεμος εἶναι ἢ μεταξὺ δύο ἐθνῶν σύγκρουσις κατ' ἀρχὰς πολιτικὴ ἐνεκα ἀδικίας τοῦ ἐνὸς κατὰ τοῦ ἄλλου, ἢ ἀντίκειται εἰς τὰς συνθήκας, ἐπειτα δὲ στρατιωτικὴ καὶ προσβολὴ τῶν δύο δυνάμεων πρὸς ὑπεράσπισιν τοῦ

αδικουμένου. 'Αλλ' αφ' ου πόλεμος είναι καταπάτησις συνθηκών, τί άλλο είναι τὸ διεθνὲς δίκαιον, ἢ συνθήκαι ἀναγνωρίζομεναι μὲν ἐν εἰρήνῃ, ἐν καιρῷ δὲ πολέμου καταπατούμεναι διὰ τὴν ὑπεράσπισιν τῶν αὐτῶν δικαίων, ἅτινα θεωρεῖ ὁ εἰς τῶν ἀντιπάλων ὑπὲρ ἑαυτοῦ; Διὰ τοῦτο καταπάτησις τοῦ διεθνούς δικαίου εἶναι ταῦτο τῆ ἐκ τῆς αὐτῆς αἰτίας παραχθέντι καὶ γενομένῃ πολέμῳ. Μόνον τὰ ἀποτελέσματα εἶναι ἐκεῖνα, τὰ ὅποια θὰ καταλογίσωσι τῆ ἡττημένῃ τὴν ἐκ τῆς παραβιάσεως τοῦ δικαίου τοῦτου τιμωρίαν, διότι ὁ νικῶν, εἴτε δὲν κατέφυγεν εἰς τὴν παραβίασιν ταύτην λόγῳ ὑπεροχῆς, εἴτε προέδῃ εἰς αὐτὴν λόγῳ ἀνάγκης τοῦ ἰδίου συμφέροντος, οὐδὲν ἔχει νὰ ζημιωθῇ κατὰ τὴν εἰρήνην, διότι δὲν ὑπάρχει οὐδεμία δύναμις ἣτις δύναται νὰ ἐπιβάλλῃ εἰς τὸν παραβάτην ἀνάλογον τιμωρίαν. Τοῦτο ἐὰν ὑπῆρχεν οὐδεὶς βεβαίως θὰ ἠδύνατο νὰ παραβιάσῃ τὰς διεθνεῖς συνθήκας, καὶ τοῦτο ἔρχεται νὰ καθορίσῃ καὶ νὰ ἐπιβάλλῃ ὁ παρὼν ἀγὼν διὰ τὸ μέλλον, τὰ δὲ μικρὰ κράτη θὰ εἶναι εὐγνώμονα πρὸς τὸν αὐτοκράτορα τῆς Γερμανίας, διότι γενομένου οὗτος πολλαχοῦ καὶ πολλάκις παραβάτης τῶν διεθνῶν συνθηκῶν ἐγένετο αἴτιος νὰ κηρυχθῇ δημοσίᾳ ὑπὸ τῶν δυνάμεων τῆς Τριπλῆς ὅτι οὐδεὶς θὰ δυνήθῃ εἰς τὸ μέλλον νὰ παραβιάξῃ ταύτας ἀτιμωρητῆ, καὶ εἶναι σχεδὸν βέβαιον ὅτι τὸ ποινικὸν μέρος τοῦ δικαίου τούτου θέλει καταρτισθῇ ἤδη συμφώνως τοῖς παρατηρουμένοις σήμερον γεγονόσι τῆς Γερμανικῆς ἀνασχυντίας.

A. K. Φ.

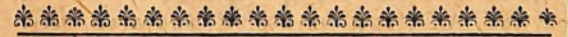


ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ ΜΙΑΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

Ὁ συμπολίτης μας μεγαλοβιομήχανος καὶ Δημ. Σύμβουλος, κ. Μιχ. Ἀσημοῦτης ἐνοικιάσας πρὸ καιροῦ τὸν μοναδικὸν Ἀτμόμυλον τῆς πόλεώς μας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Κυκλάδες» τοῦ βουλευτοῦ μας κ. Στ. Βαφιαδάκη καὶ ἀνακαινίσας αὐτὸν συμφώνως ταῖς τελευταίαις προόδου τῆς ἀλευροβιομηχανίας ἔκαμε ἐναρξιν τῶν ἐργασιῶν αὐτοῦ ἀπὸ τῆς προπαραελθούσης ἐβδομάδος.

Ἡ παραγωγή τοῦ ἐν λόγῳ Ἀτμομύλου ἀνέρχεται ἤδη εἰς τὰς 30,000 ὀκάδας ἡμερησίως, ἢ δὲ ποιότητος τῶν ἀλεύρων ἐξησφαλίσθη ἐπὶ τὸ τελειότερον, κατόπιν τῆς γενομένης ἀρτίας μεταρρυθμίσεως καὶ ἐπισκευῆς διὰ τὴν ὁποίαν ὁ κ. Ἀσημοῦτης δὲν ἐφείσθη οὐδεμιᾶς δαπάνης.

Οἱ κ. κ. καταναλωταὶ τῆς πόλεώς μας θὰ εὖρωσιν ἤδη παρὰ τῆ νέᾳ διευθύνσει τοῦ Ἀτμομύλου Κυκλάδων πᾶσαν εὐκολίαν ὡς πρὸς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν παραγγελιών των, ποιότητα ἀρίστην καὶ ἐν γένει εὐληκερὴν καὶ πρόθυμον ἐξυπηρέτησιν τῶν συμφερόντων των.



Ἡ διάρκεια τοῦ πολέμου

Πλείστους ἤρξατο ἐπασχολοῦν τὸ δυσεπίλυτον ζήτημα τῆς διάρκειας τοῦ πολέμου καὶ πολλὰ μέχρι τοῦδε ἐξηγνήθησαν γινώμαι, καθ' ὅσον ἢ ἐκ τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων δυσφορία δὲν περιορίζεται μόνον μεταξὺ τῶν ἐμπολέμων, ἀλλ' ἀνακλάται καὶ ἐπὶ τοὺς οὐδετέρους, ὧν μέγιστα οἰκονομικὰ συμφέροντα συνδέονται ἀναποσπᾶστως πρὸς τὰ τῶν ἐμπολέμων χωρῶν καὶ οὕτως ἢ παράτασις τοῦ πολέμου δύναται νὰ δημιουργήσῃ οἰκονομικὴν δυσπραγίαν αἱ εἰς ἣς καταστροφαὶ δυσυπολόγιστοι. Ἄμα ληφθῆ ὑπ' ὄψιν ὅτι τρία παμμέγιστα διαμετακομιστικὰ κέντρα, ὡς τὸ Ἀμβούργον, ἢ Ἀμβέρσα, καὶ ἡ Τερζέστη ἀπεκλείσθησαν ἀπὸ τοῦ ἐμπορίου, τρία τεράστια βιομηχανικὰ κέντρα, ὡς τὸ Βέλγιον, ἢ Γερμανία καὶ ἡ Αὐστρία καὶ δύο μεγάλα παραγωγικὰ χῶρα, ὡς ἡ Ρωσσία καὶ ἡ Ρωμανία, ὡς ἐκ τοῦ καθαρῶς ἔγγληματικοῦ κλεισίματος τῶν Δαρδανελίων, ἀπεκλείσθησαν ἀπὸ τὸ παγκόσμιον ἐμπόριον, ἕκαστος κατανοεῖ ὅποια ἔσσονται μετ' οὐ πολὺ τὰ ἀποτελέσματα τὰ οἰκονομικὰ καὶ διὰ τοὺς οὐδετέρους αὐτοὺς, ἀν μάλιστα,

κατὰ κακὴν μοῖραν, θὰ ἐπετυγχάνετο καὶ αὐτῆς τῆς διώρυγος τοῦ Σουέζ ὁ ἀποκλεισμός ὄν μηχανάται ἢ Γερμανία διὰ τοῦ εἰς χεῖρας τῆς εὐαγύγου Τουρκικοῦ νευροσπάστου. Οἱ ἄκρως ἀδιάλλακτοι, ὡς ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Ρωσσία ἀπειλοῦσι τὴν διαίωσιν τοῦ πολέμου μέχρι τῆς τελείας συντριβῆς τοῦ Πρωσικοῦ μιλιταρισμοῦ, ἐν Γερμανίᾳ ὅμως καὶ ἐν Αὐστρίᾳ φαίνεται ὅτι μεγάλαὶ ομάδες ἤρξαντο σοβαρῶς μελετῶσαι περὶ εἰρήνης, ἴσως δὲ καὶ αὐταὶ αἱ ἰθύνουσαι τάξεις δὲν ἠπέκρουον μίαν εἰρήνην δι' ἐντίμου τινος διεξόδου ἀπὸ τὸ ἀδιέξοδον εἰς ὃ τὸσφ ἐπιπολαίως ἐνεπλάκησαν. Ἐπὶ τοῦ παρόντος ὅμως ἢ διεξοδος αὕτη δὲν δίδεται καὶ ἢ καταστασις θὰ παραταθῇ, ἄχρις οὗ οἱ μεγάλοι λαοὶ ὄγκοι ἐπιβάλλουσι ἐπιτακτικῶς τὴν θέλησιν των εἰς τὰς ἰθύνουσας τάξεις, ὁπότε Vox populi vox Dei.



Νέος Τμηματάρχης τοῦ Ἐσωτερικοῦ

Μετὰ τῆς μεγαλειτέρας χαρᾶς ἐκ φιλικῶς καθήκοντος, μετὰ τῆς δικαιότερας υπερφανεῖας ὡς Κυκλαδίται, ἀναγράφομεν τὴν ἐπιβεβλημένην ὑπὸ τῶν πραγμάτων αὐτῶν προαγωγὴν τοῦ συμπολίτου μας κ. Ἰσιδώρου Ν. Λιγνῶ, τέως γραμματέως τῆς Νομαρχίας Ἀττικῆς, εἰς τμηματάρχην τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ἐσωτερικοῦ. Ὁ νέος τμηματάρχης, ἀνὴρ συγκεντρῶν σπάνια ἐπιστημονικὰ ἐφόδια, πρὸς τὴ ἀρτίαν γνῶσιν τῶν ὑπηρεσιακῶν παραδόσεων, ἀσφαλῶς θὰ διαγράψῃ φωτεινὴν τὴν διέλευσιν του διὰ τοῦ Ἐσωτερικοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν, ὅπερ βαθμυδὸν καὶ κατ' ὀλίγον τείνει νὰ καταστή τὸ κέντρον τῶν ἀρίστων τῆς διοικητικῆς ὑπηρεσίας, τῶν ἀπὸ τοῦ Νομοῦ τῶν Κυκλάδων καταγομένων, ὡς οἱ κ. κ. Γ. Ζορπάνος, Γ. Γκιῶν, Μαζαράκης καὶ Γ. Λιγνῶς, οἵτινες θὰ καταρτίσωσι τὸ Ἐσωτερικὸν τῶν Ἐσωτερικῶν τὸ ἀριστον φυτώριον τῆς διοικητικῆς ὑπηρεσίας, πολλῶ ἀνώτερον πάσης οἰασδήποτε σχολῆς πολιτικῶν ἐπιστημῶν, εἴτε ξένου, εἴτε Ἑλληνικοῦ Πανεπιστημίου.

Ὅταν αἱ διάφοροι ὑπηρεσίαι τοῦ κέντρου ἀνατίθενται εἰς ὑπαλλήλους τῆς περιωπῆς τῶν τεσσάρων τούτων τμηματάρχων τοῦ Ἐσωτερικοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν, τότε πᾶν δίπλωμα οἰωνδήποτε θεωρητικῶν ἐπιστημονικῶν σπουδῶν περιττεῖται, θὰ εἶναι δὲ ἐπαρκὲς ἐφόδιον τῶν δοκίμων τῆς διοικητικῆς ὑπηρεσίας μόνον τὸ δίπλωμα τῶν ἐγκυκλιῶν αὐτῶν σπουδῶν, διότι ἢ ἐπιστημονικῆ ἐν τῇ διοικητικῇ ὑπηρεσίᾳ μὲρφοσίς των θὰ ἐπέλθῃ βαθμιαία καὶ κανονικῇ ὑπὸ τόσον διαπρεπεῖς ὁδηγοὺς καὶ διδασκάλους. Τὸ ἐφ' ἡμῖν διαπέμπομεν θερμὰ τὰ συγχαρητήριά μας τῷ φίλῳ κ. Γ. Λιγνῶ, εὐχόμενοι αὐτῷ ὡς τάχιστα καὶ τὴν εἰς ἀνωτέρους βαθμοὺς δικαίαν προαγωγὴν του.



Ἡ ἀναδιοργάνωσις τῆς Δασικῆς Ἐνώσεως

Μὴ λησμονοῦσα οὐδέποτε ἢ Α. Μ. ἢ Βασιλίσα τὴν πρὸς τὴν πρασίνην φύσιν στοργὴν τῆς, ἤρξατο ἀπὸ τινος συντονωτάτην ἐνέργειαν πρὸς ἐπανάληψιν τῶν περὶ ἀναδασώσεως τῆς χώρας ἐργασιῶν τῆς φιλοδασικῆς ἐνώσεως, ἣτις λόγῳ τῶν τελευταίων ἐθνικῶν περιπετειῶν εἶχε περιέλθῃ εἰς τελείαν σχεδὸν ἀφάνειαν.

Θὰ εἰμθα λίαν περίεργοι νὰ ἐμνησθόμεν ὅποιν θὰ λάθωσιν ἰδέαν οἱ ἐν Ἀθήναις, ὅταν πληροφορηθῶσιν ὅποιν ἔσχον ἐν Σύρῳ τύχην αἱ ἐνέργειαι τῆς φιλοδασικῆς ἐταιρείας καὶ ὅποια ἢ περὶ αὐτῶν ἀντίληψις τοῦ κοινοτικοῦ τῆς Σύρου συμβουλίου καὶ τῆς μικροπολιτικῆς, ἣτις, χάρις εἰς τὴν διατήρησιν ὀλίγων προσώπων εἰς μίαν ἢ δύο οἰκτρὰς θέσεις, ἀπέκρουσε τὰς πλείον ἢ συμπερούσας διὰ τὴν κοινότητα προσφοράς τοῦ Δήμου Ἐρμουπόλεως καὶ τῆς φιλοδασικῆς ἐταιρείας καὶ διετήρησε τὴν ἀπαισίαν φρυγανολογίαν, ἣς ἐνεκεν τὸ πρῶτον ἢ Σύρος ἐφείλκυσε τὰς καυστικὰς λοιδορίας τοῦ Edmond About, ἣδη δὲ τὴν ἄκρως δεδικαιολογημένην ἀπορίαν παντὸς ξένου, ἐπισκεπτομένου τὸν τόπον μας καὶ προσατενίζοντος τὴν φαλακρότητα τῶν αἰχμηρῶν δουνῶν μας, τὰ ὅποια λίαν εὐχερῶς ἠδυνάμεθα νὰ μεταβάλωμεν εἰς κερηκομόντας γραφικὸς γηλόφους, ἐπιχαρίτως πλαισιούντας τὰς δύο λευκὰς πόλεις μας καὶ τελείως ἁρμονιζομένους πρὸς τὸν σφαιραῖνον οὐρανὸν μας καὶ

τὸ γαλανὸν θαλάσσιον αὐτῶν κρᾶσπεδον. Πλὴν τί ἐνδιαφέρουν αὐτὰ τὴν μικροπολιτικὴν! Αὐτὴ ἐκέρδισε τὰς τρεῖς καὶ τέσσαρας θέσεις τῶν βεβαιωτῶν τῆς φρυγανολογίας, κατὰ τ' ἄλλα γαῖα πυρὶ μιχθίτω.



Τὰ ὅρια τῶν Κοινοτήτων

Ἐκ πλείστων ὄσων μερῶν τοῦ Βασιλείου καὶ αὐτοῦ τοῦ Νομοῦ τῶν Κυκλάδων, πληροφροῦμεθα ὅτι ἐκανονίσθησαν τὰ ὅρια τῶν διαφόρων Κοινοτήτων, περὶ τῶν ὁρίων ὅμως τοῦ Δήμου Ἐρμουπόλεως καὶ τῶν γειτνιαζουσῶν αὐτῷ Κοινοτήτων, ὡς καὶ περὶ τῶν γειτνιαζουσῶν κοινοτήτων τῆς Σύρου οὐδὲν ἀκούομεν. Διατὶ αὐτὴ ἢ ἀμέλεια; Μήπως φρονοῦσιν οἱ ἀρμόδιοι ὅτι δὲν ἐξαρτῶνται ἐκ τοῦ τοιούτου διακανονισμοῦ πληθὺς ἰδιωτικῶν συμφερόντων τὰ ὅποια δὲν ἀφορῶσιν εἰς παρονοχίαν;



Ἰκανότης ἀμειψθεῖσα

Κατὰ τὰς τελευταίας διδασκαλικὰς μεταβολὰς προήχθη ἐπαξίως εἰς Γυμνασιάρχην τοῦ Γυμνασίου Λαμίας ὁ ἐν αὐτῷ διακεκριμένος καθηγητῆς καὶ ἀριστος ἐπιστήμων συμπολίτης ἡμῶν κ. Νικ. Σ. Μπαξεβανίκης. Τὸν φίλον Γυμνασιάρχην κ. Νικ. Μπαξεβανίκην διακρίνει εὐρυμάθεια, γλωσσομάθεια, μεθοδικότης καὶ κρίσις ὀξεῖα οὐχὶ ἢ τυχοῦσα, ἐτι δὲ καὶ ἦθος ἀριστον. Οὕτω δὲ οἱ ἀποτελοῦντες τὸ Ἐποπτικὸν Συμβούλιον διακεκριμένοι ἐπιστήμονες καὶ κορυφαὶ τῶν γραμμάτων, ἀπαλλαγέντες ἤδη τῶν πολιτικῶν δεσμῶν, ἤμειψαν ἐπαξίως τὴν ἀρετὴν καὶ παιδείαν ἐπὶ μακρὰν παραγκωνισθεῖσαν ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ ἀγαπητοῦ κ. Νικολ. Μπαξεβανίκα, ὃ ἐγκαρδίως τὸ «Βῆμα» συγχαίρει.



Μία ἐνδιαφέρουσα δίκη

Κατ' αὐτὰς ἐδικάζετο ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τῶν Ἐρετῶν Αἰγαίου ἢ ἐφεσιδληθεῖσα ἀπόφασις τοῦ Πλημμελειοδικείου ἢ ἐπὶ τῆς πολυκρότου δίκης τοῦ ἄλλοτε παρ' ἡμῖν Οἰκονομικοῦ Ἐφόρου κ. Δημητρίου Ἀναγνωστοπούλου κατηγορουμένου ἐπὶ δωροδοκία, ἐπὶ ὑπεξαίρεσει δημοσίου ἐγγράφου καὶ ἐπὶ παραβάσει καθήκοντος. Τὸ Δικαστήριον ἀπετελέσθη ἀπὸ τοῦ παρ' ἡμῖν ἐφέτας ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἀξίου Προέδρου του κ. Ἐρρίκου Ποτέν, τὴν Εἰσαγγελικὴν ἔδραν κατεῖχεν ὁ εἰσαγγελεῦων ἐφέτης κ. Μανουσόπουλος, συνήγοροι δὲ τοῦ κατηγορουμένου παρίσταντο οἱ δικηγόροι κ. κ. Κ. Καλομενόπουλος καὶ Ν. Καμπάνης. Ἡ δίκη διεξήχθη μετ' ἀπάσης τῆς ἐπιβολῆς ἢ δέον νὰ ἐμπνῆ ἐν ἀνώτερον Δικαστήριον.

Μετὰ λεπταμερῆ κατ' ἀκριβοδικίαν ἐξέτασιν τῆς ὑποθέσεως τὸ Ἐφετεῖον ἐξέδοτο τὴν ἀπόφασίν του. Καί: ὡς πρὸς μὲν τὴν δωροδοκίαν ὁ κατηγορούμενος ἠθωώθη. Ὡς πρὸς τὴν ὑπεξαίρεσιν δημοσίου ἐγγράφου καταδικάσθη εἰς τεσσαρακονθήμερον φυλάκισιν καὶ πεντηκοντάδραχμον πρόστιμον, ἀνασταλείσης τῆς ἐκτέλεσεως τῆς ποινῆς ἐπὶ τριετίαν, ὡς πρὸς δὲ τὴν παράβασιν τοῦ καθήκοντος καταδικάσθη ἐπίσης εἰς διακοσίαν δραχμῶν πρόστιμον καὶ ἐπὶ ἐξάμηνον στέρησιν τῶν πολιτικῶν του δικαιωμάτων.



Ἡ ἀπόλυσις τῶν ἀπαλλαγέντων

Διὰ Β. Διατάγματος δημοσιευθέντος ἐσχάτως ἐν τῇ Ἐφημερίδῃ τῆς Κυβερνήσεως, ἀπολύονται τέλος τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ καὶ οἱ ἀπαλλαγέντες τῶν ἐτῶν 1910, 1911 καὶ 1912, οἱ ἐκ τῆς παλαιᾶς Ἑλλάδος, τὴν πέμπτην ἀρξαμένου μηνὸς Ὀκτωβρίου, ἢ δὲ ἀπόλυσις αὐτῶν γενήσεται ἐκ τῶν σημμάτων εἰς ἃ κατετάγη ἕκαστος οὐχὶ δ' ἐκ τῶν ὑπηρεσιῶν εἰς ἃς ταχὼν εἰσὶν ἀπεσπασμένοι, πρὸς τοῦτο δὲ ἐδόθησαν αἱ σχετικὰ ὁδηγία εἰς ἀπαντα τὰ στρατιωτικὰ σώματα. Τὰ ἐκ τῆς ἀπολύσεως τῶν ἀπαλλαγέντων σχηματισθόμενα κενὰ λέγουσιν ὅτι θὰ συμπληρώσῃ ἢ κυβέρνησις δι' ἴσου ἀριθμοῦ ἀνηλώτων, καλοῦσα αὐτοὺς ἐγκαίρως ὑπὸ τὰς σημαίας.



Αἱ κοινοτικὰ ἐκλογαὶ τῶν ἐξοχικῶν κοινοτήτων

Ἐν Σύρῳ ὑπέστη τελείαν χρεωκοπίαν ὁ περὶ κοινοτήτων θεσμός, ὡς πρὸς τοὺς ἐξοχικοὺς συνουκισμοὺς, ὧν οἱ κάτοικοι οὐδεμίαν ἔχουσι διά-

Τὸ ζήτημα τῆς Αὐλῶνος δὲν δύναται νὰ χωρισθῆ ἀπὸ τὰ ἄλλα ζητήματα, τὰ ὁποῖα συνδέονται πρὸς αὐτὸ. Οἱ μελετηταὶ τῶν στρατιωτικῶν πραγμάτων, ὅταν ἐπρόκειτο περὶ τοῦ σχηματισμοῦ τῆς Ἀλβανίας δὲν ἠθέλησαν ὅπως τὰ σύνορα τοῦ νέου κράτους πρὸς τὸ μέρος ἰδίως τῆς θαλάσσης, ὁρισθοῦν ὅπως τὰ ἐπεθύμει ἡ Ἑλλάς, ἀλλ' ὅπως ἀπήτουν τὰ συμφέροντα τῆς ἀμύνης τῆς Ἰταλίας. Διὰ τοῦτο ἐξεφράσθη ἡ ἐπιθυμία ὅπως ἡ Ἀλβανία ἐκταθῆ μέχρι τοῦ ἀκρωτηρίου Στύλος. Ἡ δὴ φαίνεται ὅτι ὅλα αὐτὰ ἐλησμονήθησαν. Ὁμιλοῦν περὶ Αὐλῶνος καὶ μόνον περὶ Αὐλῶνος, σχεδὸν διὰ νὰ εἴπουν ὅτι ὅστις θὰ κατελάμβανε τὴν Αὐλῶνα θὰ ἔλυε ὅλον τὸ πρόβλημα τῶν στρατιωτικῶν καὶ πολιτικῶν συμφερόντων ἐπὶ τῆς ἀκτῆς τῆς Ἀδριατικῆς, ἥτις εἶνε ἐναντι τῶν ἡμετέρων ἀκτῶν.

Ἀλλὰ τὸ πρόβλημα δὲν ἔχει οὕτω. Ἐάν π. χ. ἡ Ἑλλάς κατελάμβανε ὅλην τὴν ὀπίσθεν τῆς Αὐλῶνος περιοχὴν καὶ ὅλον τὸ μέρος τῆς ἀκτῆς ἀπὸ τῆς Αὐλῶνος μέχρι τοῦ Στύλου, ἡ Αὐλῶν δὲν θὰ εἶχε τὴν σημασίαν, τὴν ὁποίαν οἱ σημερινοὶ συνήγοροι τῆς κατοχῆς φησιάζονται διὰ τὴν Ἰταλίαν. Ἡμεῖς ἐν τοσοῦτῳ ἐρωτώμεν. Ὅστις συμβουλεύει νὰ ἀναμιχθῶμεν εἰς τὴν Ἀλβανίαν, ἔστω καὶ περιοριζόμενοι μόνον εἰς τὴν χώραν τῆς Αὐλῶνος, θεωρεῖ τὸ πρόβλημα ἐν ὅλῃ αὐτοῦ τῇ ἐκτάσει. Ἀλλ' ἐν διάθεμα συνεπάγεται ἕτερον. Οἱ ἐπαναστάται, ὅταν ἡμεῖς θὰ ἤμεθα εἰς τὴν Αὐλῶνα καὶ μετὰ τὰς καλλιτέρας προθέσεις νὰ μὴ προχωρήσωμεν περαιτέρω δὲν θὰ μᾶς ἠνάγκαζον διὰ τῆς στάσεώς των νὰ ἀφίσωμεν τὸ πεδίον τῆς δράσεώς μας ἵνα ὑπερκαπίσωμεν ὅλην τὴν ἀκτὴν ἀπὸ τῆς Αὐλῶνος καὶ πέραν καὶ εἶτα τὴν ὀπίσθιν ἐκτασιν καὶ τὴν χώραν τῆς νοτίου Ἀλβανίας, ἀπὸ τῆς ὁποίας ἡ Αὐλῶν πορίζεται οικονομικὴν, πολιτικὴν ἀξίαν. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ ἐνεπλεκόμεθα εἰς πόλεμον ἢ εἰς κλεφτοπόλεμον, ὅστις θὰ μᾶς ἠνάγκαζε νὰ προχωρήσωμεν πέραν τῶν προθέσεων μας καὶ θὰ μᾶς ἠνάγκαζε νὰ λύσωμεν προβλήματα, τὰ ὁποῖα θὰ ἐπέβαλλον ὄχι μικρὰς θυσίας εἰς τὴν χώραν ἡμῶν.

Πρὶν δράσωμεν ἀνάγκη νὰ σκεφθῶμεν κατὰ βάθος καὶ ὄχι νὰ ριψοκινδυνεύσωμεν γωστὶ νὰ λάβωμεν ὑπ' ὄψει ὅλα τὰ ἐπικινδύνα ἐνδεχόμενα τὰ ὁποῖα θὰ ἀντεμετωπίζομεν»

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡ. 60.000.000

ΕΔΡΑ ἘΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Ἐν Ἑλλάδι: Ἐν Πειραιεῖ, Πάτραις, Σύμφ, Καλάμιας, Τριπόλει, Βόλω, Λαρίσση, Ἀργινίφ, Καρδίτση, Θεσσαλονίκη, Σέρραϊς, Καβάλλα, Ἰωαννίνοις, Χίφ, Λιμένι Βαθέος (Σάμου), Χανίοις, Ἡρακλείφ καὶ Ρεθύμνη.

Ἐν Τουρκίᾳ: Ἐν Κωνσταντινουπόλει, (Ἵγπο)μα ἐν Γαλατῇ μετὰ Πρακτορείου ἐν Σταμπούλ), Ἀμισσφ, Σμύρνη, Μερούνη.

Ἐν Αἰγύπτῳ: Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, Καίρω, Ζαχαζικίφ.

Ἐν Λονδίνω (22 Fenchurch Street), Λεμεσφ (Κύπρου).

Διοικητικὸν Συμβούλιον

κ. κ. Διον. Στεφάνου, Ἀντιπρόεδρος, Μαρκήσιος δὲ Ρεβερσὸ, Ἀντιπρόεδρος, Ἰάκωβος Μποννιέ, Διευθύνων Σύμβουλος, Ἰωάννης Ἀθηνογενής, Στέφανος Εὐγενίδης, Βαρώνος δὲ Νεφλίξ, Ἐμμ. Ροδοκανάκης, Κ. Βερούγκ, Λεωνίδας Ζαρίφης.

Γενικὸς Διευθυντής

ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΗΛΙΑΣΚΟΣ

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις:

ΑΘΗΝΑ-ΓΚΗΝ - ATHENOCLES

Ἡ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ ἐκτελεῖ πᾶσαν Τραπεζικὴν ἐργασίαν, ἥτοι προεφορήσεις ἐμπορικῶν γραμματίων καὶ συναλλαγματικῶν, προκαταβολὰς ἐπὶ χρεωγράφων καὶ ἐμπορευμάτων, εἰσπράξεις τοκομερίδων, παντὸς εἶδους χρεωγράφων, φορτωτικῶν, συναλλαγματικῶν, γραμματίων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, ἐκτελεῖ χρηματιστικὰς ἐντολάς, ἐκδίδει ἐπιταγὰς, πιστωτικὰς ἐπιστολάς καὶ τηλεγραφικὰς ἐντολάς πληρωμῶν ἐν τῇ ἐσωτερικῇ καὶ τῇ ἐξωτερικῇ, ἀσίζει τρέψυχτας ἰσχυροὺς ἠγγυημένους, δέχεται καταθέσεις χρεωγράφων πρὸς φύλαξιν ἀντὶ ἐλαχίστων δικαιωμάτων καὶ ἐνοικιάζει ριαιμερισμάτα χρηματοκιβωτίων διαφόρων διαστάσεων ὑπὸ ὄρους λίαν ἐννοίκους διὰ τὸ κοινόν.

Ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν δέχεται καταθέσεις εἰς τραπεζογραμμάτια, εἰς χρυσὸν καὶ εἰς ἐπιταγὰς (CHEQUES) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ πληρώνουσα τόκον:

3 ο/ο εἰς πρώτην ζήτησιν
3 1/2 ο/ο διὰ καταθέσεις ἕξ μηνῶν
4 ο/ο " " ἐνὸς ἔτους
5 ο/ο " " δύο ἐτῶν καὶ ἐπέκεινα.

Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις εἶνε ἀποδοτέαι, εἰς δὲ νόμισμα ἐνηργήθησαν, αἱ δὲ εἰς ἐπιταγὰς (CHEQUES) ὁμοίως ἀποδοῦνται δι' ἐπιταγῶν (CHEQUES) τῆς Τραπεζῆς ἐπὶ τῶν ἐν τῇ ἐξωτερικῇ ἀνατακτοκρίτων τῆς. Οἱ δεδουλευμένοι τόκοι πληρώνονται καθ' ἑξαμηνίαν ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰανουαρίου καὶ πρώτης Ἰουλίου ἐκάστου ἔτους.

Διὰ τὰς εἰς τὸ Ταμιευτήριόν της, τὸ ὁποῖον λειτουργεῖ καθ' ἑκάστην, καταθέσεις, πληρώνει τόκον 4 ο/ο.

Εἰς τὸ παρὰ τὴν ὁδὸν Ἀγίου Νικολάου

ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

τοῦ κ. **Γ. ΨΔΨΜ** καὶ Σία

Ἐφθάσαν

Καραμέλαι γεμισταί, Σχίται, Μούρα, Φοντάν κλπ. τοῦ παγκοσμίου φήμης ἐργοστασίου Snelgo εἰς συλλογὴν πλουσιωτάτην.

Τιμαὶ ἀσυναγώνιστα.

Μία μόνον ἐπίσκεψις ἀρκεῖ νὰ πεισθῆται ὡς πρὸς τὴν ποιότητα, σχέδια, καὶ τιμὰς.

Ἐπίσης εἰς τὸ αὐτὸ Κατάστημα εὐρίσκετε ὅλα τὰ εἶδη κονσερβῶν καὶ λοιπῶν εἰδῶν Παντοπωλείου εἰς τιμὰς ἀνεπιδέκτους συναγωνισμοῦ.

ΓΑΕΤΑΝΟΣ Ι. ΤΣΕΡΤΙΝΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΟΓΑΤΡΟΣ

Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐν τῇ κλινικῇ του κειμένη παραπλεύρως τῆς μεγάλης οἰκίας Βαφιαδάκη οἰκία κ. Σίμου.

Τοὺς ἀπόρους δωρεὰν ἐν τῷ φαρμακείῳ κ. **Ἰ. Μαγακοῦ**.

Τὰ Μόνα Γνήσια

ΕΥΡΩΠΑΙΚΑ ΒΕΡΝΙΚΙΑ

Ἵποδημάτων

Εἶνε τῆς **μάρκας**

CREME ECLIPSE

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΚΑΛΟΓΓΑ

Ο κ. **ΘΩΜΑΣ ΣΚΑΣΣΗΣ** Ἴατρος, καὶ Βουλευτῆς Κυκλάδων, κατοικεῖ ἐν Ἀθήναις ἐν τῇ ὁδῷ Γης Σεπτεμβρίου 26Α.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

Τοῦ κ. **ΝΙΚ. Γ. ΣΙΜΟΥ**

μετεφέρθη ἀπὸ τῆς ὁδοῦ Ρήγγα εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ κτῆμα τοῦ κ. **Ι. Μαυρομάτη** τὸ ὁποῖον ἀνέκαθεν ἐχρησίμευεν ὡς Συμβολαιογραφεῖον.

~~~~~

**ΣΥΡΜΑΤΟΛΑΜΠΗΡΕΣ**

**ΦΕΡΡΟΒΑΤ**

Ἠγγυημένοι διὰ τὴν στερεότητα ὡς καὶ οἰκονομίαν ρευματος **75** ο/ο.

Ὁ Γεν. Ἀντιπρόσωπος τοῦ Ἑργοστασίου κ. **Γ. ΑΝΥΣΙΟΣ**

ἔνεκα τῆς καταπληκτικῆς ζητήσεως καὶ πρὸς εὐκολίαν τῆς πελατείας του, ἠνέωξεν εἰδικὸν κατάστημα πλησίον τοῦ παλαιοῦ Πρακτορείου Ἐφημερίδων καὶ ἐναντι φαρμακείου Καρβώνη ὅπου καὶ θὰ πωλοῦνται ἀποκλειστικῶς οἱ λαμπτήρες **Φερροβάτ**.

~~~~~

ΣΑΠΩΝ ΚΡΗΤΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ι. ΚΑΡΟΥΖΟΥ

ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ, ΚΡΗΤΗΣ

Τὸ Ἑργοστάσιον

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ι. ΚΑΡΟΥΖΟΥ

κατασκευάζει

τὸν γνησιώτερον

Κρητικὸν Σάπωνα.

Τὸ Κατάστημα προσφέρει 20,000 φράγκα ἀμοιβὴν εἰς ὄντινα ἀνακαλύψῃ νοθεῖαν ἢ οἰανδήποτε ἐπιβλαβὴ ὕλην εἰς τὰ Σάπωνια τὰ φέροντα τὴν σφραγίδα τοῦ Καταστήματός μας.

Καθαρίζει χωρὶς νὰ καταστρέφει τὰ Ἐνδύματα.

~~~~~

**ΚΟΛΩΝΙΑ ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ**

**Λεμονζοῦ**

**Μυροπωλεῖον Ἰ. Α. ΓΡΥΜΑΝΗ**

~~~~~

Εἰς τὸ **ΜΕΓΑ**

ἐν τῇ ὁδῷ Ἑρμοῦ

ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΕΙΟΝ

ΤΟΥ κ. **ΔΗΜΟΣΘ. ΓΑΒΑΛΑ**

Θὰ εὔρητε στερεότητα, κομψότητα καὶ ἐφαρμογὴν τελείαν εἰς τὰ ὑποδήματά σας.

Αἱ δὲ τιμαὶ εἰσὶ

λίαν εὐλοκρινεῖς.

~~~~~

**ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΑΙ**

**Continental**

Τελειστάτου συστήματος ἀνώτεραι παντὸς ἄλλου συστήματος λειτουργοῦσαι μόνον διὰ χαρακτῆρων ἐκ μετάλλου ἀντιπροσωπεύονται ἐν Σύμφ παρὰ τοῦ κ.

**Ν. Ἀλεξάνδρου**

Ἀντὶ Δραχ. **600** ἐκάστη.

Ἐλευθέρα ἐξόδων καὶ τελωνείου.

~~~~~

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΜΑΝΤΖΟΛΙΝΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΩΝ ΘΕΟΔΩΡΩΝ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΥΠΝΟΥ

Η ΩΡΑΙΑ ΚΑΡΠΑΘΟΣ

ΓΕΩΡΓ. ΔΙΑΝΑ

ΠΛΗΣΙΟΝ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ (ΓΩΝΙΑ)

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Δωμάτια εὐάερα, ἐπίπλωσις καινούργης, περιποιήσις καὶ καθαριότης μοναδική.

Τιμαὶ λογικαὶ

Εἰς τοὺς ἐν Πειραιεῖ μεταβαίνοντας συμπολίτας μας συνιστῶμεν τὸ ἀνω Ξενοδοχεῖον ὑπνου εἰς τὸ ὁποῖον θὰ εὕρωσιν πᾶσαν περιποίησιν καὶ ἄνεσιν. Πρὸς τούτοις εἰς τὸ κάτωθι τοῦ Ξενοδοχείου τούτου κείμενον Καφενεῖον τὸ διευθυνόμενον ὑπὸ τοῦ βέλτου συμπολίτου μας κ. Γεωργίου Διάνα, θέλουσιν εὖρε προθυμίαν ὑπηρεσίας καὶ καθαριότητα ἀπαραμίλλων, ἐπίσης καὶ τὴν εὐγενῆ καὶ παροικιόδη περιποίησιν καὶ συμπεριφορὰν τοῦ ἀνοικτοκάρδου διευθυντοῦ του κ. Γεωργίου Διάνα.

~~~~~

Εἰς τὸ **Τυπογραφεῖον** μας

**Πωλεῖται**

**ΜΕΛΑΝΗ ΓΡΑΦΗΣ**

ἀρίστης ποιότητος **χονδρικῶς** καὶ **λιανικῶς.**

~~~~~

Πωλεῖται **ἐγκατάστασις**

ΑΣΕΤΥΛΙΝΗΣ

καινούργης **μὲ τρεῖς φῶτα.**

Πληροφορίαι παρὰ τῷ Γραφεῖῳ μας.